



**ALBO**<sup>®</sup>  
healthcare



# **Aparent<sup>®</sup> AKTIV** GEBRUIKSAANWIJZING



NEDERLANDS

1.0	<b>Belangrijke veiligheidsverwijzingen</b>	<b>03</b>
2.0	<b>Algemene verwijzingen</b>	<b>04</b>
2.1	<b>Voorwoorden</b>	<b>04</b>
2.2	<b>De totale gevaarinschatting</b>	<b>04</b>
2.3	<b>Tekens en symbolen</b>	<b>04</b>
2.4	<b>Doel</b>	<b>04</b>
2.5	<b>Indicaties</b>	<b>04</b>
3.0	<b>Product-en leveringsoverzicht</b>	<b>05</b>
3.1	<b>Verpakkingsinhoud</b>	<b>05</b>
3.2	<b>Beschrijving van de armsteun Aparent<sup>®</sup> AKTIV</b>	<b>05</b>
3.3	<b>Kenmerk en type aanduiding</b>	<b>05</b>
4.0	<b>Gebruik van de armsteun Aparent<sup>®</sup> AKTIV</b>	<b>06</b>
4.1	<b>Montage</b>	<b>06</b>
4.2	<b>Vorbereiding</b>	<b>06</b>
4.3	<b>Positioneren van de arm</b>	<b>06</b>
4.4	<b>Plaatsen van de betroffen hand</b>	<b>06</b>
5.0	<b>Onderhoud</b>	<b>07</b>
5.1	<b>Reiniging en desinfectie</b>	<b>07</b>
5.2	<b>Reparatie</b>	<b>07</b>
6.0	<b>Verwijdering</b>	<b>08</b>
7.0	<b>Hergebruik</b>	<b>08</b>
8.0	<b>Technische gegevens</b>	<b>08</b>

## 1.0 Belangrijke veiligheidsverwijzingen

Om een goed gebruik van de **Aparent® AKTIV** armsteun te waarborgen en een zo goed mogelijk therapeutisch effect te bereiken, dient u zich vóór gebruik door een vakspecialist (verzorger, ergotherapeut of fysiotherapeut) in de toepassing van het product laten instrueren. Neem de volgende veiligheidsadviezen in acht en lees de volledige gebruiksaanwijzing door.

- Controleer voor gebruik altijd of de armsteun correct gepositioneerd is (b.v. armleuning van de (rol)stoel of tafel), om een plotseling omkiepen en/of wegglijden van de armsteun te voorkomen.
- Gebruik de **Aparent® AKTIV** niet om op te gaan zitten.
- Gebruik de armsteun niet als steunvlak.
- Zorg dat de getroffen arm niet te hardhandig op de armsteun geplaatst wordt vooral bij bestaande spasticiteit. Dit zou tot verwondingen van de betrokken spieren, zenuwen en banden kunnen leiden.
- Steun de getroffen arm en hand niet af op de armsteun indien u daarbij pijn voelt aangezien bewegingen bij pijn een spasme kunnen bevorderen.
- Controleer steeds of de getroffen arm/hand in een fysiologisch optimale positie ligt. Daarbij moet ook vooral op een correcte fysiologische positie van de getroffen schouder gelet worden.
- Stel de **Aparent® AKTIV** niet aan direct zonlicht bloot. Het oppervlak kan verwarmen, zodat verbrandingsgevaar bestaat.

## 2.0 Algemene verwijzingen

### 2.1 Voorwoorden

Geachte gebruik(st)er, U heeft gekozen voor een technisch doorontwikkeld en betrouwbaar product. Deze gebruiksaanwijzing dient voor vakspecialisten en gebruikers als grondslag voor het succesvolle, veilige gebruik van de armsteun **Aparent® AKTIV**. Deze instructie beschrijft de voorbereiding, de bediening, het gebruik en de zorg van het product. Voor een zinvol en veiliggebruik dient u deze gebruiksaanwijzing vooraf te lezen, houdt u zich aan de voorschriften en zorgt u dat de gebruiksaanwijzing voor de gebruikers toegankelijk blijft.

### 2.2 De totale gevaarinschatting

Er bestaat geen gevaar bij gebruik van de armsteun **Aparent® AKTIV** voor het doel waarvoor het bestemd is. De gebruikte materialen en de constructie beantwoorden aan de vereisten van de toepasselijke richtlijnen van de EEG, de wet van het geneeskundeproduct en de normen voor geneeskundige producten.

### 2.3 Tekens en symbolen



Let op! Kenmerkt vooral veiligheidsrelevante verwijzingen.  
Let op de instructies!



Belangrijk! Kenmerkt vooral nuttige informatie  
in de respectievelijke samenhang.

### 2.4 Doel

De armsteun **Aparent® AKTIV** is ontwikkeld voor mensen die vanwege een neurologische storing c.q. hersenbeschadiging, bijv. na een CVA, lijden aan een slappe of spastische hemiparese of één van de andere vermelde indicaties (zie 2.5). De armsteun dient in eerste instantie ter ontlasting van de bovenste extremiteit door een fysiologisch correcte positionering van de betroffen schouder, arm en hand. Daarnaast dient de gebruiker de mogelijkheid geboden te worden de therapie te ondersteunen door thuis zelfstandig met de paretische arm en hand te oefenen als aanvulling op de fysiotherapiebehandeling. De fysiologische positionering en het therapeutische oefenen moeten uiteindelijk tot doel hebben de ontwikkeling van nieuwe spasmes tegen te gaan, bestaande spasme te behandelen-/beïnvloeden en de vorming van contracturen profylactisch te voorkomen.

### 2.5 Indicaties

- Hemiplegie
- Hemiparese
- CVA (beroerte)
- Niet ontstekingsgerelateerde zwellingen aan hand en vingers

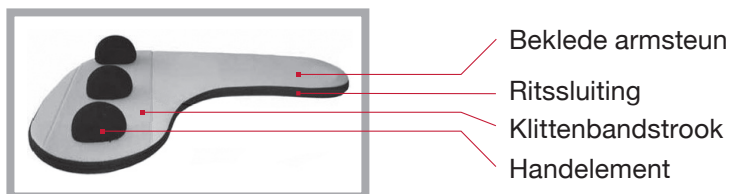
## 3.0 Product- en leveringsoverzicht

### 3.1 Verpakkingsinhoud

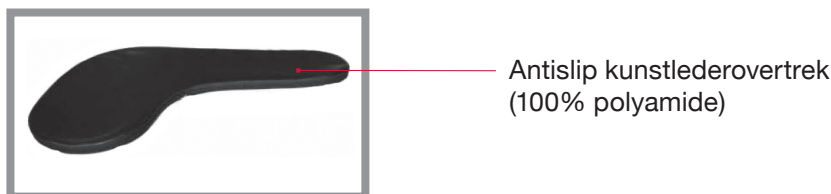
De **Aparent® AKTIV** armsteun is in een beschermhoes verpakt. Na het uitpakken bewaart u de verpakking. Het dient eventueel voor latere opslag of overdracht. Na ontvangst van de goederen gelieve onmiddellijk de inhoud op volledigheid te controleren. De inhoud bestaat uit:

- 1 armsteun **Aparent® AKTIV**
- 1 overtrek voor de armsteun
- 3 handelementen in verschillende grootte
- 1 gebruiksaanwijzing

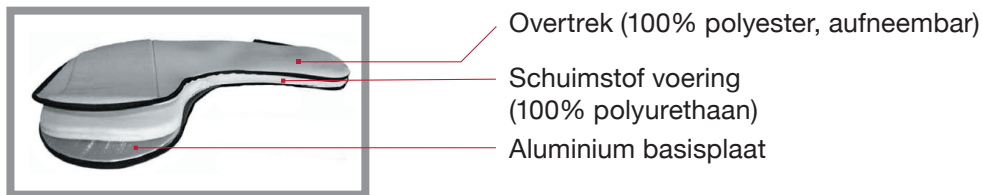
### 3.2 Beschrijving van de armsteun **Aparent® AKTIV**



Afbeelding 01 – Aanzicht



Afbeelding 2 – Achteraanzicht



Afbeelding 3


### 3.3 Kenmerk en type aanduiding




Type, fabrikant- en gebruiksverwijzingen zijn bij het product gevoegd. Verwijzingen moeten leesbaar blijven. Onleesbare of ontbrekende verwijzingen onmiddellijk vervangen. Type aanduiding is zeer belangrijk voor de identificatie van het product. Het mag niet verwijderd worden.

## 4.0 Gebruik van de armsteun Aparent® AKTIV


### 4.1 Montage

-  • Neem de armsteun uit de verpakking.
- Indien de armsteun op het tafelblad van de rolstoel of op een tafel geplaatst wordt waarborgt dit eveneens een vlakke en stabiele positionering.

### 4.2 Voorbereiding

-  Bij bestaande spasmes is het beter om vooraf eerst antispastische oefeningen te doen om deze te remmen. Echter, dit moet door een vakspecialist, die hiervoor is opgeleid, worden gedaan.

### 4.3 Positioneren van de arm


-  • Leg de betroffen arm op de armsteun.
- Breng de arm in een fysiologisch correcte positie, d.w.z. de bovenarm ligt aan de thoraxzijde in een lichte naar buiten gerichte rotatiestelling, de elleboogis licht gebogen en de onderarm ligt volledig met de onderkant op de armsteun.



Afbeelding 4 – ligging van de arm

Zorg ervoor dat de betroffen arm voorzichtig op de armsteun geplaatst wordt. Indien dit te hardhandiggedaan wordt kan dat tot verwondingen van de betrokken spieren, zenuwen en banden leiden. Indien de betroffen arm voor gebruik al pijnlijk is mag u de armsteun niet gebruiken, aangezien de bewegingen gecombineerd met pijn tot spasmes kunnen leiden.

### 4.4 Plaatsen van de betroffen hand

-  Na de plaatsing van de arm op de steun dient het handelement ter hoogte van de hand op de klittenbandstrook geplaatst te worden. Leg vervolgens de hand met de palmzijde op het handelement.

De betroffen hand ligt in een fysiologisch correcte positie, wanneer de muis van de hand op de armsteun ligt, het handelement in de handpalm en de rug van de handin een vlakke Afbeelding 5 – plaatsen van de hand lijn tot de onderarm.



Afbeelding 5 – fysiologische ligging

Indien de betroffen arm voor gebruik al pijnlijk is mag u de armsteun niet gebruiken, aangezien de bewegingen gecombineerd met pijn tot spasmes kunnen leiden.

Oefen niet te veel kracht uit bij het plaatsen van de getroffen hand, d.w.z. buig de vingers niet met kracht omhoog. Hardhandig positioneren kan tot verwondingen van de betrokken spieren, zenuwen en banden leiden.

## 5.0 Onderhoud

### 5.1 Reiniging en desinfectie

De overtrek van de armsteun **Aparent® AKTIV** is verwijderbaar en kan op maximaal 40° C in de wasmachine met een fijnwasmiddel gewassen worden. Indien nodig kan het ook met een ontsmettingsmiddelen gedesinfecteerd worden.



Gebruik geen hoge druk of stoomreinigingsmachine!

### 5.2 Reparatie

De armsteun **Aparent® AKTIV** is vervaardigd van zeer sterk materiaal. Mocht het desondanks toch beschadigen, wendt u zich dan tot uw vakhandel.

## 6.0 Verwijdering

Wanneer de armsteun **Aparent® AKTIV** niet meer gebruikt wordt en verwijderd moet worden, gelieve u zich tot uw vakspecialist te wenden. Wanneer u het zelf wilt verwijderen, informeert u bij lokale verwijderingsondernemingen over de verwijderingsverordeningen in uw woonplaats.

## 7.0 Hergebruik

De armsteun **Aparent® AKTIV** is in de regel niet geschikt om hergebruikt te worden. In geval van hergebruik dient het product door de vakhandelaar gereinigd te worden en van een nieuw overtrek voorzien.

## 8.0 Technische gegevens

<b>Afmetingen met handelementen</b>	<b>L 58,0 x B 40,0 x H 7,5 cm</b>
<b>Gewicht</b>	<b>gram 970</b>



**KRAUTH+TIMMERMANN GmbH**  
Poppenbütteler Bogen 11  
22399 Hamburg  
Telefon: 040 - 60 604-13  
Telefax: 040 - 60 604-80  
els@krauth-timmermann.de  
www.krauth-timmermann.de

zertifiziert nach DIN EN ISO 13485